



Marta Minguito

Date of birth: 26 February 1975.

Nationality: Spanish.

Marital status: Married.

Mobile: +34 661048370

@: marta.minguito@mminguito.com

Languages

Spanish: mother tongue.

German: C2. Grosses Deutsches Sprachdiplom.

English: highly proficient.

Work experience

Freelance translator. Legal and insurance translations: 656.600.

From November 2017 to present: Legal and contract translations:

German-Spanish: 156.625.

Number of words:

Civil law: 60.200.

Procedural law- EU Court of Justice: 65.000.

Public international law and patents: 10.000.

Commercial law: 10.160.

Administrative law: 3.350.

Tax law: 1.500.

Labor law: 1.415.

Financial law: 5.000.

English & German translations-Spanish:

Insurance contracts, compliance, corporate policies: **500.000**

Sabbatical.

From November 2016 to November 2017.

Mederos Cruz Translations. Frankfurt.

From May 2015 to November 2017.

Legal and contract translations German-Spanish-German.

Allianz Global Corporate & Specialty AG, Sucursal en España.

From May 2012 to October 2016: Regional Practice Group Leader Construction and Base Industries & Head of Casualty Insurance Sales Department & Underwriting, Spain & Portugal.

Swiss Reinsurance Company Ltd.

July 2007 to April 2012: VP Senior Casualty Insurance Sales Department, Underwriting.

Translator for Rubén del Río. German- Spanish.

September 2005 to January 2008.

Commercial law: Number of translated words: 8.000.

Gerling Konzern Allgemeine Versicherung AG.

January 2004 to July 2007: Casualty Insurance Sales Department, Underwriting for Iberian Markets.
Madrid, Spain.

LIDL Dienstleistung GmbH & CO. KG.

June 2002 to January 2004: Risk Manager.
Barcelona, Spain.

Gerling Konzern Allgemeine Versicherung AG.

August 2000 to June 2002: Junior Casualty Insurance Sales Department, Underwriting for Iberian markets.
Madrid, Spain.

General lawyer and Notary firm "Heinrich und Tiffert Notar und Rechtsanwälte"

Years 1998 and 2000: Working Practice - First post-graduate job.
Frankfurt, Germany.

Caja de Burgos Saving Bank.

Years 1997 and 1998: Legal Department – Practical training in civil and commercial Law.
Burgos, Spain.

Education:

2018-April 2019: Post-graduate course in Legal Translations German-Spanish. ISTRAD (Instituto Superior de Estudios Lingüísticos y Traducción).
2017 C2. Goethe Zertifikat. GDS. Zurich.
2000-2006: Aptitud. Ciclo Superior Alemán. Official school of languages. (EOI) Spain
2004 / 2005: Master Degree in Insurance Business Administration. ICEA, Madrid. Spain.
1993 / 1998: University Degree in Laws by Universidad de Burgos. Burgos, Spain.

Other courses and seminars

- * Sales Transformation Program. AGCS, 2012 and 2013. Madrid.
 - * Consultative Selling & Negotiation. Swiss Re Zurich, 2011.
 - * Portfolio Management and Asset Allocation. Swiss Re Zurich, 2011.
 - * Hedging Techniques for Corporations. Swiss Re Zurich, 2010.
 - * Value Creation. Swiss Re Zurich, 2010.
 - * Consultative Selling & Negotiation. Swiss Re Zurich, 2009.
 - * Liability Advanced Level. Swiss Re Zurich, 2008.
 - * Seminar "Firmen Zusammenschluss" Frankfurt University, 2000.
- * Admitted to the Burgos Bar Association since 1998.

Additional Remarks

- * Open-minded, trustworthy and enthusiastic.
- * Ability to successfully manage conflicts.
- * Solid negotiating skills.
- * Ability to work in a team environment.
- * Hobbies: indoor cycling, piano and reading.

Zurich, March 2020.